



Médicos del Mundo

# PANORAMA DE CALANG

**Aquesta vista panoràmica** mostra el treball de reconstrucció que, durant el darrer any, ha dut a terme l'organització Metges del Món a la població indonèsia de Calang.

En primera línia apareixen les cases que, ara que s'acosta l'època de pluges, serviran de protecció als afectats mentre es construeixen els habitatges definitius. Al fons a l'esquerra se situen les oficines de l'Administració local i, a la dreta, l'edifici amb teulada verda correspon al nou *puskesmas* (centre d'atenció primària de salut del districte). Pels voltants, on un dia s'aixecà la ciutat de Calang, han anat sorgint habitatges, escoles, comerços, cafès..., la majoria encara amb caràcter provisional. La vida torna a aquesta població després d'aquell fatídic 26 de desembre de 2004, quan un tren d'ones gegants assolà les costes del sud-est asiàtic i castigà amb especial duresa la província d'Aceh, deixant darrere seu 170.000 víctimes. A Calang, no quedà pedra sobre pedra i al voltant del 70% de la població morí en el desastre: el cens actual de la ciutat tot just supera les 4.000 persones.

Com que els centres sanitaris i el centre de salut de Calang havien quedat destruïts, els cooperants de Metges del Món atengueren els pacients de la població en un hospital de campanya i, mitjançant un sistema de clíniques mòbils, es desplaçaren per atendre la resta d'habitants del districte.

Paral·lelament, Metges del Món emprengué la construcció d'un nou *puskesmas*, en col·laboració amb l'organització Flora i Fauna. Per edificar-lo s'utilitzà fusta de palma dels arbres tombats pel tsunami i s'encarregaren els materials necessaris a les famílies damnificades de la zona.

Des del passat mes de juliol, el nou centre, que dona cobertura a les més de 22.000 persones que resideixen en els quatre subdistrictes, es troba operatiu. S'hi duen a terme consultes d'atenció primària i maternoinfantil, es realitzen cirurgies menors i s'atenen parts. A més, és el centre de referència de la zona per a tuberculosi i malària.

L'operació que Metges del Món començà el 27 de desembre de 2004 està a punt de concloure. Els últims mesos s'han dedicat a reforçar els serveis locals de salut, a millorar les pràctiques saludables amb relació a la higiene familiar i a formar promotors de salut mental.

En endavant, una vegada superades les fases d'emergència i de rehabilitació, s'imposa tornar l'autonomia alimentària i econòmica a les poblacions afectades pel tsunami; i en aquest sentit treballen la majoria d'organitzacions humanitàries que actuen en el sud-est asiàtic. D'altra banda, per protegir aquestes poblacions de futures catàstrofes, s'estan instal·lant en aigües indonèsies les boies GPS i els sismòmetres de sòl oceànic del sistema d'alerta primerenca contra tsunamis, que començarà a funcionar al juliol de 2006.



# NG (ACEH, INDONÈSIA)

**Esta vista panorámica** muestra el trabajo de reconstrucción que, durante el último año, ha llevado a cabo la organización Médicos del Mundo en la población indonesia de Calang.

En primera línea aparecen las casas que, ahora que se acerca la época de lluvias, servirán de protección a los afectados mientras se construyen las viviendas definitivas. Al fondo a la izquierda se sitúan las oficinas de la Administración local y, a la derecha, el edificio con tejado verde corresponde al nuevo puskesmas (centro de atención primaria de salud del distrito).

En los alrededores, donde un día se levantara la ciudad de Calang, han ido surgiendo viviendas, escuelas, comercios, cafés..., la mayoría todavía con carácter provisional. La vida regresa a esta población después de aquel fatídico 26 de diciembre de 2004, cuando un tren de olas gigantes azotó las costas del sudeste asiático y castigó con especial dureza la provincia de Aceh, dejando tras de sí 170.000 víctimas. En Calang, no quedó piedra sobre piedra y en torno al 70% de la población pereció en el desastre: el censo actual de la ciudad apenas supera las 4.000 personas.

Como los puestos sanitarios y el centro de salud de Calang habían quedado destruidos, los cooperantes de Médicos del Mundo atendieron a los pacientes de la población en un hospital de campaña y, mediante un sistema de clínicas móviles, se desplazaron para atender al resto de habitantes del distrito.

Paralelamente, Médicos del Mundo emprendió la construcción de un nuevo puskesmas, en colaboración con la organización Flora y Fauna. Para su edificación se utilizó madera de palma de los árboles derribados por el tsunami y se encargaron los materiales necesarios a las familias damnificadas de la zona.

Desde el pasado mes de julio, el nuevo centro, que da cobertura a las más de 22.000 personas que residen en los cuatro subdistritos, está operativo. En él se llevan a cabo consultas de atención primaria y materno-infantil, se realizan cirugías menores y se atienden partos. Además, es el centro de referencia de la zona para tuberculosis y malaria.

La operación que Médicos del Mundo iniciara el 27 de diciembre de 2004 está a punto de concluir. Los últimos meses se han dedicado a reforzar los servicios locales de salud, a mejorar las prácticas saludables con relación a la higiene familiar y a formar promotores de salud mental.

En lo sucesivo, una vez superadas las fases de emergencia y de rehabilitación, se impone devolver la autonomía alimentaria y económica a las poblaciones afectadas por el tsunami; y en este sentido trabajan la mayoría de organizaciones humanitarias que actúan en el sudeste asiático. Por otro lado, para proteger a estas poblaciones de futuras catástrofes, se están instalando en aguas indonesias las boyas GPS y los sismómetros de suelo oceánico del sistema de alerta temprana contra tsunamis, que comenzará a funcionar en julio de 2006.